

- 7) Kan op basis van de verordening, en in het bijzonder op grond van artikel 3, sub b, ervan een aanvullend beschermingscertificaat worden afgegeven voor een afzonderlijke werkzame stof indien:
- een van kracht zijn basisoctrooi die afzonderlijke werkzame stof beschermt in de zin van artikel 3, sub a, van de verordening, en
 - voor een geneesmiddel waarin de afzonderlijke werkzame stof tezamen met één of meer andere werkzame stoffen is opgenomen, een geldige vergunning is afgegeven in overeenstemming met de richtlijnen 2001/83/EG ⁽²⁾ of 2001/82/EG ⁽³⁾ die de eerste vergunning voor het in de handel brengen is waarmee de afzonderlijke werkzame stof op de markt wordt gebracht?
- 8) Maakt het voor de beantwoording van vraag 7 verschil dat de vergunning is afgegeven voor de afzonderlijke werkzame stof gemengd met één of meer andere werkzame stoffen en niet voor de levering daarvan in afzonderlijke formuleringen maar op hetzelfde tijdstip?

⁽¹⁾ Verordening (EG) nr. 469/2009 van het Europees Parlement en de Raad van 6 mei 2009 betreffende het aanvullende beschermingscertificaat voor geneesmiddelen (Gecodificeerde versie) (Voor de EER relevante tekst)
PB L 152, blz. 1

⁽²⁾ Richtlijn 2001/83/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor menselijk gebruik
PB L 311, blz. 67

⁽³⁾ Richtlijn 2001/82/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik
PB L 311, blz. 1

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door het Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) (Verenigd Koninkrijk) op 12 januari 2011 — The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs/Philips Electronics UK Ltd

(Zaak C-18/11)

(2011/C 89/20)

Procestaal: Engels

Verwijzende rechter

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) (Verenigd Koninkrijk)

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Verwerende partij: Philips Electronics UK Ltd

Prejudiciële vragen

- 1) Wordt de vrijheid van een onderdaan van een lidstaat om zich in het VK te vestigen, zoals neergelegd in artikel 49 VWEU (voorheen artikel 43 EG), beperkt indien een lidstaat

(zoals het VK) in de belastbare grondslag de winst en het verlies opneemt van een onderneming die in een andere lidstaat (zoals Nederland) is gevestigd en daar eveneens haar fiscale woonplaats heeft, voor zover de winst toerekenbaar is aan handelsactiviteiten die de in Nederland gevestigde onderneming in het VK uitoefent via een vaste inrichting in het VK, indien het VK niet toestaat dat deze vaste inrichting in het VK van een buiten het VK gevestigde onderneming haar in het VK geleden verliezen overdraagt naar een in het VK gevestigde onderneming door middel van een groepsaftrek wanneer een deel van deze verliezen of een bedrag dat in aanmerking wordt genomen bij de berekening ervan „overeenkomt met, of vertegenwoordigd wordt door, een bedrag dat in een buitenlandse belasting (in gelijk welke periode) aftrekbaar is van of anderszins verrekenbaar is met de niet in het VK gemaakte winst van de onderneming of een andere persoon”, met andere woorden indien het VK de overdracht van in het VK geleden verliezen enkel toestaat ten aanzien van een vaste inrichting in het VK wanneer op het tijdstip van het verzoek duidelijk is dat er buiten het VK (inclusief in andere lidstaten, zoals Nederland) nooit een aftrek of verrekening kan plaatsvinden, en het niet volstaat dat de in het buitenland toegestane aftrek in de praktijk niet werd toegepast, en in omstandigheden waarin dergelijke voorwaarden niet gelden voor de overdracht van in het VK geleden verliezen door een in het VK gevestigde onderneming?

- 2) Zo ja, kan deze beperking dan worden gerechtvaardigd:

- a) louter op basis van de noodzaak een dubbele aftrek van verliezen te voorkomen, of

- b) louter op basis van de noodzaak de heffingsbevoegdheden evenwichtig tussen de lidstaten te verdelen, of

- c) op basis van de noodzaak de heffingsbevoegdheden evenwichtig tussen de lidstaten te verdelen, in samenhang met de noodzaak een dubbele aftrek van verliezen te voorkomen?

- 3) Zo ja, is de beperking dan evenredig met de aangehaalde rechtvaardigingsgrond(en)?

- 4) Indien een beperking van de rechten van de in Nederland gevestigde onderneming niet is gerechtvaardigd of voor zover zij niet evenredig is met enige rechtvaardigingsgrond, dient het VK dan op grond van het Unierecht aan de in het VK gevestigde onderneming een rechtsmiddel toe te kennen, zoals het recht om groepsaftrek te vragen ten opzichte van zijn winst?

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Korkein hallinto-oikeus (Finland) op 21 januari 2011 — A Oy

(Zaak C-33/11)

(2011/C 89/21)

Procestaal: Fins

Verwijzende rechter

Korkein hallinto-oikeus

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: A Oy

Verwerende partij: Veronsaajien oikeudenvallontayksikkö

Prejudiciële vragen

- 1) Dient artikel 15, lid 6, van de Zesde richtlijn (77/388/EEG) ⁽¹⁾ aldus te worden uitgelegd dat met „luchtvaartmaatschappijen welke zich hoofdzakelijk toeleggen op het betaalde vervoer” ook luchtvaartmaatschappijen worden bedoeld die tegen betaling internationale chartervluchten verrichten voor de behoeften van ondernemingen en particulieren?
- 2) Dient artikel 15, lid 6, van de Zesde richtlijn aldus te worden uitgelegd dat de daarin neergelegde vrijstelling alleen geldt voor de levering van een luchtvaartuig die rechtstreeks geschiedt aan een luchtvaartmaatschappij welke zich hoofdzakelijk toelegt op het betaalde internationale vervoer, of geldt de vrijstelling ook voor de levering van een luchtvaartuig aan een ondernemer die zelf geen betaald internationaal luchtvervoer verricht, maar het luchtvaartuig ter beschikking stelt aan een ondernemer die in deze sector actief is?
- 3) Is het voor de beantwoording van de tweede vraag van belang dat de eigenares van de luchtvaartuigen het gebruik van de luchtvaartuigen in rekening brengt aan een particulier die haar aandeelhouder is en die de verworven luchtvaartuigen hoofdzakelijk gebruikt voor zijn eigen zakelijke en/of particuliere doeleinden, in aanmerking genomen dat de luchtvaartmaatschappij de luchtvaartuigen ook kan inzetten voor andere vluchten?

⁽¹⁾ Zesde Richtlijn 77/388/EEG van de Raad van 17 mei 1977 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — Gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag

Verzoek om een prejudiciële beslissing ingediend door de Consiglio di Stato — Sezione Seconda (Italië) op 24 januari 2011 — Pioneer Hi-Bred Italia Srl/Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali

(Zaak C-36/11)

(2011/C 89/22)

Procestaal: Italiaans

Verwijzende rechter

Consiglio di Stato — Sezione Seconda

Partijen in het hoofdgeding

Verzoekende partij: Pioneer Hi-Bred Italia Srl

Verwerende partij: Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali

Prejudiciële vraag

Wanneer een lidstaat het verlenen van toelating voor de teelt van ggo's, ook indien deze op de Europese gemeenschappelijke rassenlijst zijn opgenomen, afhankelijk heeft gesteld van algemene maatregelen die de co-existentie met conventionele of biologische teelten kunnen waarborgen, moet dan artikel 26 bis van richtlijn 2001/18/EG ⁽¹⁾, gelezen in het licht van aanbeveling 2003/556/EG ⁽²⁾ en van de latere aanbeveling 2010/200/1 ⁽³⁾, aldus worden uitgelegd dat tijdens de periode voorafgaand aan de vaststelling van de algemene maatregelen: a) toelating moet worden verleend, aangezien zij ggo's betreft die in de Europese gemeenschappelijke rassenlijst zijn opgenomen; of b) het onderzoek van de toelatingsaanvraag moet worden opgeschort in afwachting van de vaststelling van de algemene maatregelen; of c) toelating moet worden verleend onder vaststelling van de voorschriften die in het concrete geval kunnen voorkomen dat toegelaten transgene gewassen — zelfs onbedoeld — in contact komen met omliggende conventionele of biologische gewassen?

⁽¹⁾ PB 2001, L 106, blz. 1.

⁽²⁾ PB 2003, L 189, blz. 36.

⁽³⁾ PB 2010, C 200, blz. 1.

Beschikking van de president van de Derde kamer van het Hof van 14 december 2010 — Europese Commissie/Republiek Polen

(Zaak C-349/09) ⁽¹⁾

(2011/C 89/23)

Procestaal: Pools

De president van de Derde kamer heeft de doorhaling van de zaak gelast.

⁽¹⁾ PB C 312 van 19.12.2009.

Beschikking van de president van het Hof van 17 november 2010 — Europese Commissie/Italiaanse Republiek

(Zaak C-486/09) ⁽¹⁾

(2011/C 89/24)

Procestaal: Italiaans

De president van het Hof heeft de doorhaling van de zaak gelast.

⁽¹⁾ PB C 24 van 30.1.2010.